



Statistica degli impianti idroelettrici della Svizzera

Tabella 28 : Centrali esistenti, basi giuridiche (ordinate secondo il numero loro attribuito)

Stato al: 1° gennaio 2017

Numero della centrale	Nome della centrale	Antico(chi) diritto(i) d'acqua	Diritti(i) di disposizione	Concessione(i)		Altra(e) base(i) giuridica(che)	
		Durata illimitata	Durata illimitata	Durata illimitata	Anno di scadenza	Durata illimitata	Anno di scadenza
1 100100	Val Giuf		XXX				
2 100200	Sedrun 1				2048		
3 100250	Sedrun 2				2048		
4 100300	Tavanasa (KVR)				2048		
5 100400	Russein				2095		
6 100500	Ferrera				2080		
7 100550	Trun				2045		
8 100575	Dardin (Casut)		XXX				
9 100600	Tavanasa (AHSAG)				2026		
10 100700	Mutteins				2040		
11 100800	Ladral				2052		
12 100900	Ilanz 1				2071		
13 101000	Ilanz 2				2071		
14 101100	Zervreila				2037		
15 101200	Safien Platz				2037		
16 101300	Rothenbrunnen (KWZ)				2037		
17 101400	Realta				2037		
18 101450	Lunschania				2076		
19 101500	Bargaus				2040		
20 101550	Punt Gronda (Segnas)				2072		
21 101560	Punt Gronda (Platt Alva)				2072		
22 101570	Punt Gronda (Tarschlims)			XXX			
23 101600	Stenna (Flims)				2058		
24 101650	Flims, Felsbach (Karstwasser)				2071		
25 101660	Flims, Felsbach (Bergwasser)				2071		
26 101700	Mulin		XXX				
27 101800	Pintrun				2024		
28 101900	Ferrera 1				2042		
29 102000	Ferrera 2				2042		
30 102050	Nufenen						
31 102070	Splügen (Tambobach)				2072		
32 102080	Sufers-Dotieranlage					XXX	
33 102100	Bärenburg				2042		
34 102200	Bärenburg-Dotierzentrale				2042		



Statistica degli impianti idroelettrici della Svizzera

Tabella 28 : Centrali esistenti, basi giuridiche (ordinate secondo il numero loro attribuito)

Stato al: 1° gennaio 2017

Numero della centrale	Nome della centrale	Antico(chi) diritto(i) d'acqua Durata illimitata	Diritti(i) di disposizione Durata illimitata	Concessione(i)		Altra(e) base(i) giuridica(che)	
				Durata illimitata	Anno di scadenza	Durata illimitata	Anno di scadenza
35 102300	Sils (KHR)				2042		
36 102400	Thusis				2042		
37 102500	Preda		XXX				
38 102600	Frauenkirch			XXX			
39 102700	Glaris			XXX			
40 102800	Filisur				2046		
41 102900	Tiefencastel (ALK)				2068		
42 103000	Stalvedro (Julia)				2020		
43 103050	Mulegn, Tinizong-Rona				2076		
44 103100	Tinizong				2035		
45 103150	Nandrò				2035		
46 103200	Tiefencastel Ost				2050		
47 103300	Tiefencastel West				2022 2050		
48 103400	Solis				2057		
49 103500	Sils (EWZ)				2057		
50 103600	Rothenbrunnen (EWZ)				2057		
51 103700	Reichenau				2042		
52 103800	Litzirüti				2068		
53 103850	Lüen (Sagenbach)				2073		
54 103900	Lüen (Plessur, Clasaure)				2064		
55 104000	Sand (Plessur)				2060		
56 104100	Sand (Rabiusa)				2060		
57 104200	Klosters				2085		
58 104300	Schlappin				2085		
59 104400	Küblis				2085		
60 104450	Taschinas				2071		
61 104500	Igiser Mülbach 1 (Landquart 1)	XXX					
62 104550	Igiser Mülbach 2 (Landquart 2)	XXX					
63 104600	Mapragg				2057		
64 104700	Sarelli				2057		
65 104800	Ragaz	XXX					
66 104850	Industrie				2057		
67 104900	Valeis				2060		
68 105000	Grossbach				2062		



Statistica degli impianti idroelettrici della Svizzera

Tabella 28 : Centrali esistenti, basi giuridiche (ordinate secondo il numero loro attribuito)

Stato al: 1° gennaio 2017

Numero della centrale	Nome della centrale	Antico(chi) diritto(i) d'acqua Durata illimitata	Diritti(i) di disposizione Durata illimitata	Concessione(i)		Altra(e) base(i) giuridica(che)	
				Durata illimitata	Anno di scadenza	Durata illimitata	Anno di scadenza
69 105100	Sevelen				2048		
70 105150	Vorderberg				2065		
71 105200	Tobeläckerli				2065		
72 105300	Altendorf (Buchs)				2065		
73 105400	Bannwald (Grabs)				2062		
74 105500	Löchli				2062		
75 105600	Strick				2050		
76 105700	Lienz				2034		
77 105800	Blatten, am Kanal (SAK)				2034		
78 105900	Montlingen				2034		
79 106000	Gstaldenbach, Heiden				2058		
80 106100	Lochmühle				2048		
81 106125	Morgental					XXX	
82 106200	Schaffhausen				2043		
83 106300	Engeweiher				2070		
84 106400	Neuhausen				2034		
85 106500	Rheinau				2036		
86 106600	Giessen				2067		
87 106625	Nesslau (Ijentalerbach)				2069		
88 106650	Herrentöbeli				2067		
89 106700	Trempel				2065		
90 106750	Im Roos				2066		
91 106800	Stadtbrücke, Lichtensteig				2072		
92 106900	Dietfurt				2081		
93 107000	Soor				2081		
94 107100	Mühlau				2048		
95 107200	Niederglatt				2044		
96 107300	Bischofszell (Papierfabrik)	XXX					
97 107400	Wasserauen				2053		
98 107425	Rosshall				2052		
99 107450	Zürchersmühle	XXX			2016		
100 107500	Kubel				2034		
101 107600	Sittertal	XXX			2055		
102 107650	Burentobel				2059		



Statistica degli impianti idroelettrici della Svizzera

Tabella 28 : Centrali esistenti, basi giuridiche (ordinate secondo il numero loro attribuito)

Stato al: 1° gennaio 2017

Numero della centrale	Nome della centrale	Antico(chi) diritto(i) d'acqua Durata illimitata	Diritti(i) di disposizione Durata illimitata	Concessione(i)		Altra(e) base(i) giuridica(che)	
				Durata illimitata	Anno di scadenza	Durata illimitata	Anno di scadenza
103 107700	Erlenholz				2055		
104 107740	Thurfeld				2088		
105 107750	Au-Schönenberg				2074		
106 107800	Bürglen (Kanal)				2095		
107 107900	Bürglen (Säge)	XXX			2036		
108 107950	Bürglen (Kanalkraftwerk)				2095		
109 108000	Thur	XXX			2027 2036		
110 108100	Model, Weinfelden	XXX					
111 108200	Mühle, Weinfelden	XXX					
112 108250	Widen, Weinfelden				2068		
113 108270	Murkart				2087		
114 108281	Schlossmühle, Frauenfeld				2072		
115 108300	Kollbrunn			XXX			
116 108400	Sennhof, Illnau-Effretikon			XXX			
117 108450	Pfungen				2068		
118 108460	Hard Wülflingen				2073		
119 108500	Freienstein				2061		
120 108600	Trümpler				2060		
121 108700	Eglisau				2046		
122 108800	Reckingen				2020		
123 108900	Wunderklingen	XXX			2047		
124 108950	Albbruck-Wehrkraftwerk				2072		
125 109000	Albbruck				2072		
126 109100	Laufenburg				2066		
127 109200	Säckingen				2046		
128 109300	Ryburg-Schwörstadt				2070		
129 109310	Ryburg-Schwörstadt Lockstromz.				2070		
130 109400	Rheinfelden				2069		
131 109450	Rheinfelden-Dotierzentrale				2069		
132 109500	Augst				2068		
133 109600	Wyhlen				2068		
134 109700	Birsfelden				2034		
135 109800	Moutier (Gorges de Court)			XXX			
136 109850	Choindez				2082		



Statistica degli impianti idroelettrici della Svizzera

Tabella 28 : Centrali esistenti, basi giuridiche (ordinate secondo il numero loro attribuito)

Stato al: 1° gennaio 2017

Numero della centrale	Nome della centrale	Antico(chi) diritto(i) d'acqua Durata illimitata	Diritti(i) di disposizione Durata illimitata	Concessione(i)		Altra(e) base(i) giuridica(che)	
				Durata illimitata	Anno di scadenza	Durata illimitata	Anno di scadenza
137 109860	Blanches-Fontaines Undervelier				2077		
138 109900	Bassecourt				2073		
139 109915	Bellerive	XXX					
140 109925	Juramill				2077		
141 109950	Laufen (Wasserfall)				2075		
142 110000	Zwingen, Obermatt				2016		
143 110100	Nenzlingen				2076		
144 110200	Moos				2077		
145 110300	Büttenen 2				2076		
146 110400	Büttenen 1				2076		
147 110450	Dornachbrugg				2076		
148 110475	Neuwelt	XXX			2075		
149 110490	Kembs-Centrale de dotation 1				2035		
150 110495	Kembs-Centrale de dotation 2				2035		
151 110500	Kembs				2035		
152 200100	Grimsel 2				2042		
153 200200	Grimsel 1 (Oberaarsee)				2042		
154 200300	Grimsel 1 (Grimselsee)				2042		
155 200400	Handeck 1				2042		
156 200500	Handeck 2 / 2a				2042		
157 200600	Handeck 3 (Isogyre)				2042		
158 200740	Lochmedli, Guttannen				2096		
159 200750	Innertkirchen 3				2096		
160 200800	Innertkirchen 1 / 1a				2042		
161 200900	Führen (Gental), Innertkirchen				2042		
162 201000	Führen (Pumpzentrale), Innertk				2042		
163 201100	Hopflauen (Trift)				2042		
164 201200	Hopflauen (Leimboden)				2042		
165 201300	Innertkirchen 2				2042		
166 201400	Meiringen 2				1998		
167 201500	Meiringen 1			XXX			
168 201750	Schattenhalb 3				2090		
169 201800	Giessbach				2039		
170 201900	Isch				2040		



Statistica degli impianti idroelettrici della Svizzera

Tabella 28 : Centrali esistenti, basi giuridiche (ordinate secondo il numero loro attribuito)

Stato al: 1° gennaio 2017

Numero della centrale	Nome della centrale	Antico(chi) diritto(i) d'acqua Durata illimitata	Diritti(i) di disposizione Durata illimitata	Concessione(i)		Altra(e) base(i) giuridica(che)	
				Durata illimitata	Anno di scadenza	Durata illimitata	Anno di scadenza
171 202000	Lütschental				2080		
172 202100	Stechelberg				2045		
173 202125	Geissbrunnen					XXX	
174 202150	Kammri					XXX	
175 202200	Interlaken				2077		
176 202275	Interlaken-Dotierzentrale				2077		
177 202290	Kandersteg (Eggeschwand)				2089		
178 202300	Kandersteg (Zilfuri)				2076		
179 202350	Kandersteg (Dorf)				2076		
180 202400	Kandergrund				2071		
181 202425	Engstligenalp				2051		
182 202450	Moosweid, Adelboden				2067		
183 202475	Engstlige				2076		
184 202500	Spiez				2067		
185 202520	Färnelbach, St. Stephan				2096		
186 202530	Simeleemoos, St. Stephan				2076		
187 202550	Laubegg (Garstatt)				2096		
188 202560	Weissenburg				2079		
189 202600	Klusi					XXX	
190 202700	Erlenbach				2039		
191 202800	Simmenfluh				2043		
192 202900	AAREwerk 62 Thun				2043		
193 203000	AAREwerk 94 Thun			XXX			
194 203100	Thun (Eidg.)				2038		
195 203200	Blumenstein				2045		
196 203300	Matte				2066		
197 203350	Engelhalde-Dotierzentrale				2076		
198 203400	Felsenau				2076		
199 203500	Mühleberg				2017		
200 203600	Innergsteig				2044		
201 203650	Lauenen (Louibach)				2074		
202 203700	Gsteig				2075		
203 203750	Gérignoz (La Pontia)					XXX	
204 203800	Montbovon				2052		



Statistica degli impianti idroelettrici della Svizzera

Tabella 28 : Centrali esistenti, basi giuridiche (ordinate secondo il numero loro attribuito)

Stato al: 1° gennaio 2017

Numero della centrale	Nome della centrale	Antico(chi) diritto(i) d'acqua Durata illimitata	Diritti(i) di disposizione Durata illimitata	Concessione(i)		Altra(e) base(i) giuridica(che)	
				Durata illimitata	Anno di scadenza	Durata illimitata	Anno di scadenza
205 203900	Lessoc				2052		
206 203950	Sainte - Anne		XXX				
207 204000	Jaun				2019		
208 204050	Charmey (La Tzintre)				2052		
209 204100	Charmey (Le Perré)				2033		
210 204200	Broc				2076		
211 204300	Rossens-Centrale de dotation 1				2055		
212 204350	Rossens-Centr. de dotation 2				2055		
213 204400	Hauterive				2055		
214 204500	Maigrauge-Centrale de dotation				2084		
215 204600	Oelberg				2084		
216 204700	Schiffenen				2044		
217 204800	Niederried				2043		
218 204900	Aarberg				2048		
219 205000	Kallnach				2043		
220 205100	Hagneck 1 (M3,M4,M5) Dotieran.				2095		
221 205150	Hagneck 2 (M 1 u. M 2)				2095		
222 205200	La Dernier				2034		
223 205300	La Jougnenaz				2035		
224 205400	Les Clées				2034		
225 205500	Montcherand				2034		
226 205600	Le Chalet				2036		
227 205650	Moulinets sur l'Orbe				2034		
228 205850	St.Sulpice				2065		
229 205900	Le Furcil				2052		
230 206000	Plan-de-l'Eau				2041		
231 206100	Les Moyats				2035		
232 206200	Combe-Garot				2039		
233 206300	Usine du Chanet				2039		
234 206350	Boudry (les Essert)				2054		
235 206530	La Serrière, Neuchâtel				2056		
236 206550	Sous les Roches				2045		
237 206600	Rondchâtel				2090		
238 206750	Frinvillier				2045		



Statistica degli impianti idroelettrici della Svizzera

Tabella 28 : Centrali esistenti, basi giuridiche (ordinate secondo il numero loro attribuito)

Stato al: 1° gennaio 2017

Numero della centrale	Nome della centrale	Antico(chi) diritto(i) d'acqua Durata illimitata	Diritti(i) di disposizione Durata illimitata	Concessione(i)		Altra(e) base(i) giuridica(che)	
				Durata illimitata	Anno di scadenza	Durata illimitata	Anno di scadenza
239 206800	Taubenloch				2046		
240 206900	Bözingen				2037		
241 206950	Brügg				2070		
242 206975	Wannenfluh				2040		
243 206985	Gohlhaus, Lützelflüh				2076		
244 207000	Hagerhüsli				2064		
245 207100	Bätterkinden				2064		
246 207200	Utzenstorf				2039		
247 207300	Moosbrunnen 1 (Gerlafingen 1)				2039		
248 207400	Biberist (Papierfabrik)	XXX					
249 207500	Emmenhof			XXX			
250 207600	Untere Emmengasse, Luterbach	XXX					
251 207650	Luterbach						
252 207700	Flumenthal				2052		
253 207800	Bannwil				2050		
254 207900	Wynau				2096		
255 208000	Schwarzhäusern				2096		
256 208100	Ruppoldingen				2075		
257 208200	Aarburg				2040		
258 208250	Dünern, Olten				2072		
259 208300	Gösgen				2027		
260 208400	Aarau Stadt				2014		
261 208500	Rüchlig				2074		
262 208560	Rüchlig-Dotierzentrale				2074		
263 208600	Rupperswil						2018
264 208650	Rupperswil-Dotierzentrale						2018
265 208700	Niederlenz	XXX			2022		
266 208750	Wildeggen-Brugg-Dotierzentrale				2033		
267 208800	Wildeggen-Brugg				2033		
268 208850	Beznau-Wehrkraftwerk				2022		
269 208900	Beznau				2022		
270 209000	Klingnau				2015		
271 300100	Hospental				2056		
272 300200	Realp			XXX			



Statistica degli impianti idroelettrici della Svizzera

Tabella 28 : Centrali esistenti, basi giuridiche (ordinate secondo il numero loro attribuito)

Stato al: 1° gennaio 2017

Numero della centrale	Nome della centrale	Antico(chi) diritto(i) d'acqua Durata illimitata	Diritti(i) di disposizione Durata illimitata	Concessione(i)		Altra(e) base(i) giuridica(che)	
				Durata illimitata	Anno di scadenza	Durata illimitata	Anno di scadenza
273 300300	Oberalp				2040		
274 300400	Göschenen (Göscheneralp)				2043		
275 300500	Göschenen (Andermatt)				2043		
276 300600	Göschenen (Unterdorf)				2043		
277 300700	Wassen (Pfaffensprung)				2043		
278 300750	Amsteg-Dotierzentrale				2043		
279 300800	Gurtellen				2045		
280 300825	Stäubenwald				2045		
281 300875	Schattigmatt, Bristen				2096		
282 300900	Amsteg				2043		
283 300950	Amsteg-Regulierzentrale				2043		
284 301000	Arniberg				2045		
285 301100	Bocki 2				2040		
286 301200	Bocki 1				2040		
287 301250	Äsch				2043		
288 301300	Unterschächen				2050		
289 301400	Bürglen (Unterschächen)				2045		
290 301500	Bürglen (Loreto)				2045		
291 301550	Bannwald (Altdorf, WVA)					XXX	
292 301600	Kleintal (Isenthal)				2039		
293 301650	Seedorf (Bolzbach) Chuchibachq						2062
294 301700	Isenthal (Bolzbach)				2035		
295 301800	Sahli (Ruosalp)				2030		
296 301900	Sahli (Glattalp)				2030		
297 302000	Bisisthal				2030		
298 302100	Hinterthal (Muota)				2030		
299 302200	Hinterthal (Hüribach)				2030		
300 302300	Wernisberg				2030		
301 302400	Ibach				2030		
302 302500	Ingenbohl				2018		
303 302550	Müliacher, Steinen				2093		
304 302600	Sustli	XXX			2036		
305 302700	Stalden (Kloster)				2057		
306 302800	Engelberg				2041		



Statistica degli impianti idroelettrici della Svizzera

Tabella 28 : Centrali esistenti, basi giuridiche (ordinate secondo il numero loro attribuito)

Stato al: 1° gennaio 2017

Numero della centrale	Nome della centrale	Antico(chi) diritto(i) d'acqua Durata illimitata	Diritti(i) di disposizione Durata illimitata	Concessione(i)		Altra(e) base(i) giuridica(che)	
				Durata illimitata	Anno di scadenza	Durata illimitata	Anno di scadenza
307 302900	Arni, Engelberg				2041		
308 303000	Obermatt				2041		
309 303100	Obermatt-Nebenzentrale				2041		
310 303200	Dallenwil				2041		
311 303250	Buoholzbach				2091		
312 303300	Oberrickenbach					XXX	
313 303400	Wolfenschiessen					XXX	
314 303550	Hackeren				2043		
315 303650	Unteraa (Melchaa)				2041		
316 303700	Unteraa (Lungerersee)				2042		
317 303750	Obflue, Sachsels						
318 303800	Hugschwendi					XXX	
319 303900	Wisserlen, Kerns				2060		
320 304000	Eichi, Alpnach				2061		
321 304100	Rotzloch			XXX			
322 304150	Mühlenplatz				2075		
323 304200	Wolhusen (Geistlich)	XXX			2082		
324 304225	Ettisbühl				2091		
325 304250	Stollen	XXX					
326 304300	Thorenberg				2024		
327 304400	Emmenweid				2023		
328 304500	Rathausen				2060		
329 304600	Perlen 1 (WTA HF, in Buchrain)			XXX			
330 304700	Perlen 2 (WTA PF, in Root)			XXX			
331 304750	Innere Spinnerei	XXX					
332 304770	Neuägeri	XXX					
333 304800	Lorzentobel 2	XXX			2023		
334 304900	Lorzentobel 1			XXX			
335 305000	Lorzentobel 3	XXX					
336 305100	Untermühle, Cham	XXX					
337 305200	Hagendorn	XXX					
338 305300	Bremgarten-Zufikon				2050		
339 305350	Bruggmühle				2075		
340 305400	Windisch				2056		



Statistica degli impianti idroelettrici della Svizzera

Tabella 28 : Centrali esistenti, basi giuridiche (ordinate secondo il numero loro attribuito)

Stato al: 1° gennaio 2017

Numero della centrale	Nome della centrale	Antico(chi) diritto(i) d'acqua Durata illimitata	Diritti(i) di disposizione Durata illimitata	Concessione(i)		Altra(e) base(i) giuridica(che)	
				Durata illimitata	Anno di scadenza	Durata illimitata	Anno di scadenza
341 400050	Limmern				2096		
342 400100	Muttsee				2044		
343 400200	Tierfehd (Limmern)				2044		
344 400250	Tierfehd (Umwälzwerk)				2044		
345 400300	Tierfehd (Hintersand)				2044		
346 400400	Linthal (Limmern)				2044		
347 400500	Fätschbach				2029		
348 400600	Linthkraft (Stiftung)	XXX					
349 400700	Linthal (Spinnerei Linthal)			XXX			
350 400800	Brummbach, Linthal			XXX			
351 400850	Brummbach, Braunwald				2074		
352 400950	Diesbach (Linth)						2075
353 401000	Hätzingen						2046
354 401100	Luchsingen				2030		
355 401150	Leuggelbach					XXX	
356 401200	Haslen	XXX					
357 401225	Schwanden (F.Blumer)				2078		
358 401250	Empächli			XXX			
359 401300	Krauchbach	XXX		XXX		XXX	
360 401325	Engi, Hinterdorf (Sernf)						
361 401350	Engi, Vorderdorf (Mühlebach)				2089		
362 401400	Schwanden (Sernf)				2051	XXX	
363 401500	Schwanden (Niederenbach)				2051	XXX	
364 401600	Schwanden (Gemeinde)			XXX			
365 401700	Schwanden (SNE)	XXX					
366 401760	Mitlödi (Seidendruckerei)				2096		
367 401775	Mühlefuhr	XXX					
368 401780	Holenstein Wehrkraftw. Glarus					XXX	
369 401790	Walzmühle 2				2059		
370 401800	Elggiskraft, Netstal				2031		
371 401900	Am Löntsch				2038		
372 402000	Linthkraft, Netstal			XXX			
373 402100	Tobel				2054		
374 402200	Mels (KW Stoffel)				2057		



Statistica degli impianti idroelettrici della Svizzera

Tabella 28 : Centrali esistenti, basi giuridiche (ordinate secondo il numero loro attribuito)

Stato al: 1° gennaio 2017

Numero della centrale	Nome della centrale	Antico(chi) diritto(i) d'acqua Durata illimitata	Diritti(i) di disposizione Durata illimitata	Concessione(i)		Altra(e) base(i) giuridica(che)	
				Durata illimitata	Anno di scadenza	Durata illimitata	Anno di scadenza
375 402300	Mels (Halde)	XXX			2048		
376 402400	Plons				2074		
377 402500	Pravizin 1 (Bruggwiti)				2061		
378 402600	Pravizin 2 (Äuli)				2061		
379 402675	Röllbach, Flums				2017		
380 402700	Felsen				2061		
381 402725	Neues Sägengüetli				2061		
382 402750	Töbeli				2052		
383 402800	Talbach				2049		
384 402900	Oberterzen (Büeli)				2049		
385 403000	Merlen				2055		
386 403150	Plätz				2055		
387 403300	Gödis				2055		
388 403400	Säge, Murg	XXX			2055		
389 403500	Muslen				2031		
390 403600	Rütiberg (Obersee)				2041		
391 403700	Rütiberg (Brändbach)				2041		
392 403800	Risi, Näfels	XXX			2041		
393 403900	Bleiche					XXX	
394 404000	Ziegelbrücke						
395 404050	Uznaberg, Uznach				2077		
396 404100	Rempen				2040		
397 404200	Siebnen				2040		
398 404250	Spreitenbach, Galgenen Kistler						
399 404300	Pilgersteg				2052		
400 404400	Etzelwerk Altendorf				2022		
401 404500	Bäch					XXX	
402 404600	Schindellegi				2038		
403 404700	Sihl-Höfe				2038		
404 404800	Waldhalde				2047		
405 404900	Manegg				2017		
406 405000	Letten				2024		
407 405100	Höngg				2057		
408 405200	Dietikon				2016		



Statistica degli impianti idroelettrici della Svizzera

Tabella 28 : Centrali esistenti, basi giuridiche (ordinate secondo il numero loro attribuito)

Stato al: 1° gennaio 2017

Numero della centrale	Nome della centrale	Antico(chi) diritto(i) d'acqua Durata illimitata	Diritti(i) di disposizione Durata illimitata	Concessione(i)		Altra(e) base(i) giuridica(che)	
				Durata illimitata	Anno di scadenza	Durata illimitata	Anno di scadenza
409 405250	Wettingen-Dotierzentrale				2083		
410 405300	Wettingen				2083		
411 405350	Aue-Dotierzentrale				2074		
412 405400	Aue				2074		
413 405500	Kappelerhof				2056		
414 405550	Schiffmühle - Dotierzentrale				2074		
415 405600	Schiffmühle				2074		
416 405650	Turgi				2066		
417 405700	Gebenstorf	XXX					
418 405800	Stroppel, Untersiggenthal				2044		
419 409975	Rufi, Hätzingen				2096		
420 500100	Altstafel				2047		
421 500150	Ulrichen				2094		
422 500200	Merezenbach				2039		
423 500225	Niderbach, Münster-Geschinen				2096		
424 500250	Wannebode				2066		
425 500275	Walibach, Grafschaft				2093		
426 500300	Rappental				2045		
427 500400	Neubrigg				2045		
428 500500	Fieschertal				2055		
429 500550	Fiesch		XXX				
430 500600	Ernen				2023		
431 500700	Saflisch				2049		
432 500800	Heiligkreuz				2051		
433 500900	Aletsch				2045		
434 501000	Mörel				2023		
435 501100	Massaboden				2030		
436 501200	Bitsch (Biel)				2048		
437 501312	Zer Niwu Schiir, Mund						
438 501350	Bortelalp				2070		
439 501360	Gantergrund Nessel u.Mittubäch						
440 501375	Ganterbrücke				2070		
441 501400	Silliboden				2022		
442 501410	Badhalte, Brig-Glis						



Statistica degli impianti idroelettrici della Svizzera

Tabella 28 : Centrali esistenti, basi giuridiche (ordinate secondo il numero loro attribuito)

Stato al: 1° gennaio 2017

Numero della centrale	Nome della centrale	Antico(chi) diritto(i) d'acqua Durata illimitata	Diritti(i) di disposizione Durata illimitata	Concessione(i)		Altra(e) base(i) giuridica(che)	
				Durata illimitata	Anno di scadenza	Durata illimitata	Anno di scadenza
443 501450	Gärsterna				2076		
444 501500	Zermeiggern				2046		
445 501600	Zermeiggern (Pumpzentrale)				2046		
446 501700	Saas-Fee				2046		
447 501800	Stalden (KWM)				2046		
448 501825	Mossjesee				2095		
449 501850	Mutt				2081		
450 502000	Wiesti				2047		
451 502050	Täschbach				2073		
452 502070	Jungbach (St. Niklaus)				2094		
453 502071	Siwibach (Eisten, VS)				2094		
454 502090	Törbel (Gappil)				2090		
455 502100	Riedji				2005		
456 502200	Ackersand 1				2045		
457 502300	Ackersand 2				2045		
458 502350	Baltschieder					XXX	
459 502375	Kalter Brunnen				2080		
460 502390	Breite Stäg				2090		
461 502395	Bachtoly				2094		
462 502400	Unterbäch			XXX			
463 502410	Turtig	XXX					
464 502415	Chriz				2089		
465 502420	Tatz				2089		
466 502430	Niedergesteln				2089		
467 502440	Fafleralp				2091		
468 502450	Blatten			XXX			
469 502475	Wiler (Milibach)				2090		
470 502480	Dornbach (Ferden)				2094		
471 502500	Lötschen				2055		
472 502550	Oberems (Gemeinde)		XXX				
473 502600	Oberems (Argessa)				2088		
474 502700	Meretschi (Pumpzentrale)				2088		
475 502800	Turtmann				2088		
476 502900	Dala				2086		



Statistica degli impianti idroelettrici della Svizzera

Tabella 28 : Centrali esistenti, basi giuridiche (ordinate secondo il numero loro attribuito)

Stato al: 1° gennaio 2017

Numero della centrale	Nome della centrale	Antico(chi) diritto(i) d'acqua Durata illimitata	Diritti(i) di disposizione Durata illimitata	Concessione(i)		Altra(e) base(i) giuridica(che)	
				Durata illimitata	Anno di scadenza	Durata illimitata	Anno di scadenza
477 503000	Chippis-Rhône				2084		
478 503100	Lona				2039		
479 503200	Mottec				2039		
480 503300	Vissoie				2039		
481 503350	Vissoie "groupe auxiliaire"				2039		
482 503400	Navisence				2084		
483 503500	Croix				2037		
484 503600	Chamarin				2037		
485 503650	Icogne					XXX	
486 503700	St-Léonard				2037		
487 503800	Beulet				2037		
488 503900	Sauterot (Hérémence LYSA)				2057		
489 503950	Sauterôt (Hérémence FMdB)				2085		
490 504000	Bramois (Groupes 1 à 4)				2085		
491 504100	Bramois (Groupe 7)				2085		
492 504300	Cleuson (Centrale de pompage)				2031		
493 504325	La Zour						2083
494 504335	Arbaz I (Comba Energies)						
495 504340	Arbaz II (Sionne Energie)						
496 504350	Les Rochers, Savièse						2083
497 504375	Reserv. de Péteille, Vétroz						
498 504400	Ardon				2052		
499 504500	Balavaud				2052		
500 504600	Stafel (Centrale de pompage)				2044		
501 504700	Z'Mutt (Centrale de pompage)				2044		
502 504800	Ferpècle (Centrale de pompage)				2044		
503 504900	Arolla (Centrale de pompage)				2044		
504 504950	Bieudron				2044		
505 505000	Fionnay (Dixence)				2044		
506 505100	Nendaz				2044		
507 505110	2ème Palier Isérables, Riddes						
508 505125	1er Palier Isérables c. Arcay						
509 505150	Les Pontets, Riddes				2091		
510 505175	Riddes (l'eau potable)				2023		



Statistica degli impianti idroelettrici della Svizzera

Tabella 28 : Centrali esistenti, basi giuridiche (ordinate secondo il numero loro attribuito)

Stato al: 1° gennaio 2017

Numero della centrale	Nome della centrale	Antico(chi) diritto(i) d'acqua Durata illimitata	Diritti(i) di disposizione Durata illimitata	Concessione(i)		Altra(e) base(i) giuridica(che)	
				Durata illimitata	Anno di scadenza	Durata illimitata	Anno di scadenza
511 505200	Chanrion				2041		
512 505300	Fionnay (Mauvoisin)				2041		
513 505400	Riddes				2041		
514 505450	Les Afforêts-Leytron			XXX			
515 505600	Sorniot (Centrale de pompage)				2085		
516 505700	Champsec				2041		
517 505750	STEP Vallée Bagnes					XXX	
518 505775	Pas-du-Lein		XXX				
519 505780	Vollèges-Cries		XXX				
520 505800	Hospitalet				2034		
521 505850	La Delise, Bourg-Saint-Pierre				2040		
522 505900	Pallazuit				2040		
523 506000	Niollet 1				2027		
524 506050	Niollet 2				2027		
525 506100	Orsières				2027		
526 506200	Tsi (Centrale de pompage)				2027		
527 506300	Sembracher				2086		
528 506400	Martigny-Bourg				2080		
529 506500	Pont-Neuf	XXX					
530 506600	Trient				2017		
531 506700	Châtelard-Barberine 1 + 2				2017		
532 506800	Châtelard-Vallorcine				2055		
533 506900	Triège (Centrale de pompage)				2055		
534 507100	Châtelard-Vallorcine (C.pomp.)				2055		
535 507200	Vernayaz (CFF)				2017		
536 507250	Vernayaz (STE SV SA)				2093		
537 507300	La Bâtiaz				2055		
538 507400	Vernayaz (Pissevache)				2032		
539 507500	Miéville				2032		
540 507600	Giétroz du Fond (C.de pomp.)				2033		
541 507700	Clusanfe (Centrale de pompage)				2033		
542 507800	Aboyeu				2061		
543 507850	La Rasse		XXX				
544 507900	Lavey				2030 2030		



Statistica degli impianti idroelettrici della Svizzera

Tabella 28 : Centrali esistenti, basi giuridiche (ordinate secondo il numero loro attribuito)

Stato al: 1° gennaio 2017

Numero della centrale	Nome della centrale	Antico(chi) diritto(i) d'acqua Durata illimitata	Diritti(i) di disposizione Durata illimitata	Concessione(i)		Altra(e) base(i) giuridica(che)	
				Durata illimitata	Anno di scadenza	Durata illimitata	Anno di scadenza
545 508000	La Peuffeyre				2034		
546 508100	Sublin 1				2049		
547 508200	Sublin 2						2017
548 508300	Bevieux				2029		
549 508400	Champéry Etrivouez					XXX	
550 508450	Torrent de Soi				2035		
551 508500	Monthey (Vièze)				2043		
552 508600	Monthey (Tine)				2043		
553 508650	Monthey (Commune)					XXX	
554 508675	Châble II			XXX			
555 508700	Diablerets				2001		
556 508800	Pont de la Tine				2036		
557 508810	Pont de la Tine Coussy-Loudze	XXX					
558 508850	La Douve, Aigle				2039		
559 508900	Les Farettes				2077		
560 508950	Fontanney				2036		
561 509000	Vouvry				2080		
562 509025	Croseau, Saint-Gingolph						
563 509100	Veytaux				2051		
564 509200	Sonzier					XXX	
565 509300	Taulan				2044		
566 509350	Rivaz (Le Forestay)				2070		
567 509400	Plan-Dessous				2061		
568 509425	La Petite Vaux, Lavigny				2061		
569 509450	Seujet				2056		
570 509500	Vessy				2027		
571 509600	Verbois				2033		
572 509700	Chancy-Pougny				2061		
573 509750	Chancy-Pougny Dot. passe pois.				2061		
574 509800	La Rançonnière	XXX					
575 509850	Le Châtelot-Centr. de dotation				2028		
576 509900	Le Châtelot				2028		
577 510000	Refrain				2032		
578 510100	La Goule				2024		



Statistica degli impianti idroelettrici della Svizzera

Tabella 28 : Centrali esistenti, basi giuridiche (ordinate secondo il numero loro attribuito)

Stato al: 1° gennaio 2017

Numero della centrale	Nome della centrale	Antico(chi) diritto(i) d'acqua Durata illimitata	Diritti(i) di disposizione Durata illimitata	Concessione(i)		Altra(e) base(i) giuridica(che)	
				Durata illimitata	Anno di scadenza	Durata illimitata	Anno di scadenza
579 600025	Ossasco				2051		
580 600050	Sella				2024		
581 600100	Airolo				2024		
582 600200	Tremola/Sella (Cent.di pomp.)				2024		
583 600300	Calcaccia				2043		
584 600400	Ritom				2085		
585 600500	Stalvedro (AET)		XXX				
586 600600	Tremorgio		XXX				
587 600650	Ri di Foch 2 Prato (Leventina)				2048		
588 600700	Ceresa 1				2046		
589 600750	Piumogna, Dalpe				2040		
590 600800	Piottino		XXX				
591 600900	Ticinetto				2038		
592 601000	Biaschina		XXX				
593 601100	Luzzzone				2042		
594 601200	Olivone				2042		
595 601300	Biasca				2042		
596 601400	Spina (Isola)				2042		
597 601500	Spina (Valbella)				2043		
598 601550	Mesocco (Nan Ros)		XXX				
599 601600	Soazza				2041		
600 601700	Lostallo				2037		
601 601800	Piani di Verdabbio	XXX					
602 601900	Grono				2044		
603 602000	Sassello				2028		
604 602100	Morobbia				2050		
605 602200	Gordola				2046		
606 602300	Tenero-Centrale di dotazione				2046		
607 602400	Peccia (Sambuco)				2035		
608 602450	Peccia (Corgello)				2035		
609 602500	Robiei				2048		
610 602600	Bavona				2048		
611 602675	Broglio, com. Lavizarra				2056		
612 602700	Cavergno				2035		



Statistica degli impianti idroelettrici della Svizzera

Tabella 28 : Centrali esistenti, basi giuridiche (ordinate secondo il numero loro attribuito)

Stato al: 1° gennaio 2017

Numero della centrale	Nome della centrale	Antico(chi) diritto(i) d'acqua Durata illimitata	Diritti(i) di disposizione Durata illimitata	Concessione(i)		Altra(e) base(i) giuridica(che)	
				Durata illimitata	Anno di scadenza	Durata illimitata	Anno di scadenza
613 602800	Verbano 1				2035		
614 602900	Verbano 2				2035		
615 602950	Campo Vallemaggia				2042		
616 602975	Cerentino				2043		
617 603000	Giumaglio				2045		
618 603100	Ponte Brolla		XXX				
619 603200	Stampa				2032		
620 603250	Sigirino (Monteceneri)					XXX	
621 603300	Valmara	XXX			2043		
622 603400	Gabi				2061		
623 603500	Gondo				2061		
624 603600	Tannuwald				2061		
625 700100	Palü				2089		
626 700200	Bernina (Centrale di pomp.)				2089		
627 700300	Cavaglia				2089		
628 700400	Robbia				2089		
629 700450	Pedecosta, Poschiavo					XXX	
630 700500	Campocologno 1				2020		
631 700600	Campocologno 2				2020		
632 700700	Lizun				2039		
633 700800	Löbbia (Albigna)				2039		
634 700850	Plancanin				2039		
635 700900	Löbbia (Forno)				2039		
636 701000	Löbbia, Pumpe Maira (Pumpzen.)				2039		
637 701100	Löbbia, Pumpe Forno (Pumpzen.)				2039		
638 701200	Löbbia,Pumpe Murtaira (Pumpz.)				2039		
639 701300	Bondo				2039		
640 701400	Castasegna				2039		
641 800100	Silvaplana				2050		
642 800150	Pradella Wehr-Dotierzentrale				2074		
643 800200	Islas				2067		
644 800250	Roseg, Samedan	XXX					
645 800300	Morteratsch				2076		
646 800350	Champagna 1			XXX			



Statistica degli impianti idroelettrici della Svizzera

Tabella 28 : Centrali esistenti, basi giuridiche (ordinate secondo il numero loro attribuito)

Stato al: 1° gennaio 2017

Numero della centrale	Nome della centrale	Antico(chi) diritto(i) d'acqua Durata illimitata	Diritti(i) di disposizione Durata illimitata	Concessione(i)		Altra(e) base(i) giuridica(che)	
				Durata illimitata	Anno di scadenza	Durata illimitata	Anno di scadenza
647 800400	Madulain				2060		
648 800450	Sot Ruinas, Susch				2070		
649 800460	Lavin Prà da Plaiv				2074		
650 800475	Guarda (Ara), Garsun		XXX				
651 800480	Tasnan				2074		
652 800490	Tarasp (Ischla)		XXX				
653 800500	Clemgia			XXX			
654 800550	Chasura		XXX				
655 800600	Spisermühle (Schergenbach)			XXX			
656 800700	Punt dal Gall-Dotierzentrale				2050		
657 800800	Ova Spin				2050		
658 800900	Ova Spin-Dotierzentrale				2050		
659 801000	Pradella				2050		
660 801100	Martina				2074		
661 900100	Muranzina				2070		
662 900200	Chasseras				2070		